

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:230222

21.01.2019-12:03

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 947

CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7175021	2501524935	720	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500041311
24.01.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	360	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7175040	2501442035	360	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
24.01.2019	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7175124	2501523435	135	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
24.01.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	135	TBA-500086	
	P: 9 -		X	0	TBA-500078	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7175125	2501525300	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500041312
24.01.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	135	TBA-500086	
	P: 9 -		X	0	TBA-500078	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtkontor

- blanc = Exemplaire pour commandant
- rose = Exemplaire de l'expéditeur
- bleu = Exemplaire du destinataire
- vert = Exemplaire du transporteur

- wit** = Exemplaar voor lastgever
- roze** = Exemplaar voor afzender
- blauw** = Exemplaar voor geadresseerde
- oranje** = Exemplaar voor afzender

blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore

white - Copy for editor
pink - Copy for board
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

lwd = Exemplar for endogenous
 rosn = Exemplar for exogenous
 bla = Exemplar for modulator
 mdr = Exemplar for binder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11		
3 Auslieferungsart des Gutes Mode de livraison de la marchandise 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 5 Begleitende Dokumente Documents annexes SHPMT. REF. NO 230222			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) U.T. SZULCZYŃSKI ul. SKALNIKOW 25/7 59 101 POLKOWICE NIP 692-167-50-61		
6 Konnoschein u. Nummer Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise			10 Stadtkennnummer No. civique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zell- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières 14 Rückmeldung Remboursement			15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'achèvement 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
21 Ausgefertigt in Etabli à 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			24 Gut empfangen Réception des marchandises 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance des passages frontalières		
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amtliches Kennzeichen Caractère officiel 28 Benutze Gen.-Nr. Utilise le no.			29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature 30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/date/signature		

En cas de multiplication d'indicateurs, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'ajout, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Mentionner les cas classe 1 et / ou voir remarque spéciale dans la 4. Compléter à